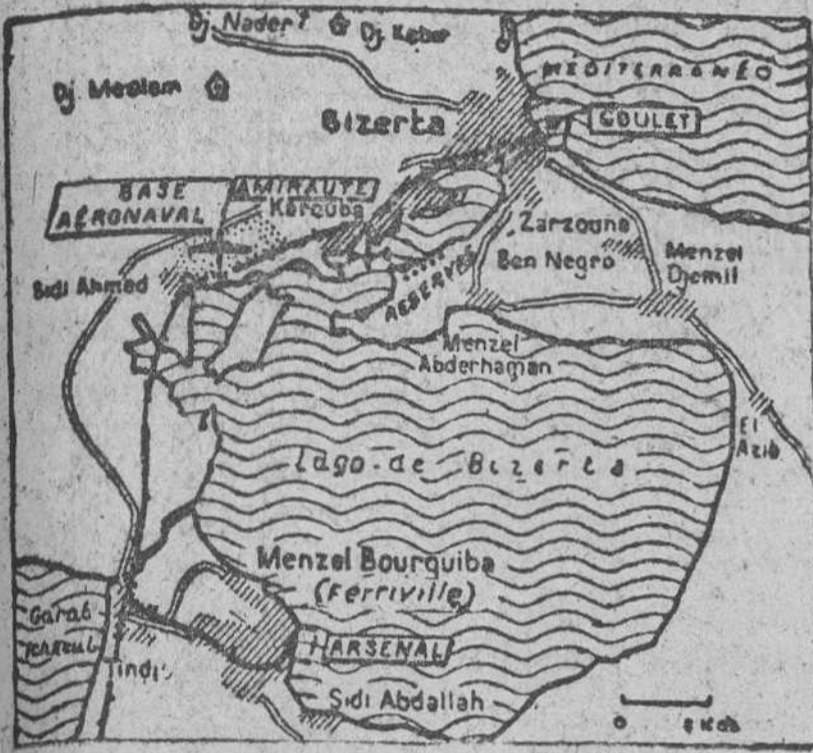


## Comienza la «batalla por Bizerta» y 10.000 tunecinos bloquean la base



### Los sitiadores disparan contra los paracaidistas franceses lanzados desde aviones y éstos contestan al fuego

### También los musulmanes emplean artillería y amenazan con atacar a los barcos que se acerquen

### Hay cierto número de heridos por ambas partes

### Energica nota de advertencia del Gobierno de París

Túnez.—La «batalla por Bizerta», de Túnez, comenzó oficialmente a la medianoche del martes, pero todo tiende a indicar que el bloqueo de la gran base naval francesa ha sido suspendido hasta hoy.

El presidente Habib Bourguiba convocó el lunes a Francia un consejo, hasta hoy, para aceptar la evacuación de la base, que los franceses retiraron después de conceder la independencia a Túnez en 1956.

En círculos tunecinos se informa que diez mil voluntarios están dispuestos a bloquear todas las salidas de la base.

Reina gran tensión en la localidad de Bizerta, al borde de la base naval y aérea, donde se han instalado puestos médicos y se ha prohibido toda clase de distracciones públicas.

**ENVIO DE FUERZAS FRANCESES**  
París.—El ministro francés de Información ha anunciado que unidades francesas de paracaidistas han sido o están siendo enviadas para reforzar la base de Bizerta, situada al Norte de Túnez.

**COMIENZA EL BLOQUEO**  
Bizerta.—Grupos de voluntarios tunecinos han comenzado el bloqueo de la base naval, colocando barricadas en las carreteras que dan acceso a Bizerta. Las actividades forman parte de la llamada «batalla tunecina para desalojar a las fuerzas francesas de la base y del país.

Grupos de cincuenta tunecinos trabajan en cada zona de bloqueo, colocando rocas sobre el pavimento, mientras agentes de la Policía paran todos los vehículos para comprobar la identidad de sus ocupantes.

**LAS MEDIDAS ADOPTADAS**  
Túnez.—Túnez ha levantado hoy barricadas en todas las carreteras que conducen a la base militar francesa de Bizerta y, según fuentes bien informadas, ha enviado un grupo de voluntarios al desierto del Sahara para colocar la bandera tunecina en el llamado punto fronterizo 233.

Varios miles de policías, guardias nacionales y voluntarios civiles han tomado posiciones en las carreteras que rodean a Bizerta y levantado barricadas con troncos de árboles, sillones de montar, bidones de gasolina vacíos y montones de piedras. No obstante, hasta el momento, no se han producido incidentes.

Soldados tunecinos armados de tirotean a todos los vehículos que se dirigen a Bizerta, con el fin de solicitar los documentos de identidad de sus ocupantes. Es imposible abandonar la ciudad esta mañana sin un pase especial del gobernador regional. Unidades del ejército tunecino, en uniforme de combate, vigilan los principales edificios de Túnez.

**FUEGO CONTRA LOS PARACAI-DISTAS**  
Túnez.—De fuente tunecina se declara que, a las seis y veinte de la tarde, aviones franceses de transporte empezaron a soltar paracaidistas sobre la base de Bizerta y que los tunecinos que la bloquean abrieron fuego contra ellos con piezas antiaéreas.

Dice así un comunicado: «A las 17.30 horas, cuatro aviones franceses de reconocimiento fueron objeto de nuestro fuego antiaéreo, cuando volaban sobre los cuarteles de»

(Pasa a última página)

## La Fiesta del Trabajo en el palacio de El Pardo



Madrid.—S. E. el Jefe del Estado durante la entrega de premios a los representantes de las Empresas Modelos. — Foto CIFRA GRAFICA

## Se encuentran en Madrid los ministros de Educación de Colombia y Costa Rica

### Una misión coreana de buena voluntad visita a España

### Imposición en Pamplona de medallas conmemorativas del Alzamiento a los viudas de los generales Sanjurjo y Mola

Pamplona.—Una medalla, ordenada por la Cruz Laureada de San Fernando ha sido creada por la Diputación, con motivo de la conmemoración del XXV aniversario del glorioso Alzamiento Nacional. Con ella se quiere honrar a las madres y familiares de los navarros muertos en la Cruzada. Al efecto, la Corporación ha convocado a las madres, esposas o hermanas de veintinueve mil navarros muertos heroicamente en los campos

de batalla, para hacerles entrega de estas medallas y en ellas, simbólicamente, a todas las familias de las provincias que perdieron algún allegado en la contienda luchando contra los enemigos de Dios y de España.

Las primeras medallas han sido impuestas a la marquesa del Riff, viuda del teniente general Sanjurjo y a la duquesa de Mola, viuda del teniente general don Emilio Mola Vidal. La imposición fue hecha por el presidente de la Diputación.—Cifra.

**LLEGA UN MINISTRO COSTARRICENSE**  
Madrid.—El ministro de Educación de Costa Rica, don Joaquín Vargas Méndez, ha llegado en avión a Barajas, procedente de Amsterdam. Viene invitado por el ministro de Educación Nacional y pasará tres días en Madrid.

En el aeropuerto fue recibido por su colega señor Rubio y otras personalidades.—Cifra.

**RECEPCION**  
Madrid.—El embajador de Costa Rica en Madrid, don José Pozuelo, ha ofrecido esta tarde una recepción en honor del ministro de Instrucción Pública de aquel país, don Joaquín Vargas Méndez, que se encuentra en Madrid invitado por el ministro de Educación Nacional español.

Asistieron a la recepción el ministro señor Rubio; el ministro de Educación de Colombia; el subsecretario de Educación Nacional; embajadores de Panamá, El Salvador, Colombia, Honduras y Nicaragua; director del Instituto de Cultura Hispánica y otras personalidades.

El ministro de Instrucción Pública Nacional, don Jesús Rubio, Vargas Méndez, pronunció unas palabras para agradecer las atenciones que recibía en su primera visita a España y dijo que en

### El brindis del triunfo



Miami Beach (Florida).—La nueva Miss Universo, señorita Marlene Schmidt, de Alemania, brindando con una copa de champán después de su elección en el concurso celebrado en el Boney Plaza Hotel. — Foto Cifra Gráfica

### Huelga de policías en Córdoba (Argentina)

### Remorino es puesto en libertad

Buenos Aires.—El ex-ministro y ex-embajador del régimen peronista, doctor Jerónimo Remorino, detenido en el aeropuerto de Ezeiza, ha sido puesto en libertad al acordar la Justicia que era mayor parte de las razones por las que hubiera debido procesarse han desaparecido.

Remorino fue detenido al realizar en la Argentina un aterrizaje no previsto, en razón de la niebla reinante sobre Montevideo, el avión en cuestión.—Efe.

### HUELGA DE POLICIAS

Buenos Aires.—Dos mil policías que estaban en huelga en apoyo de su petición de aumento de salarios se han manifestado ante la casa del gobernador en Córdoba, por segundo día consecutivo.

La huelga de la Policía ha coincidido con un paro de 24 horas en todo el país, ayer. En Córdoba los soldados se hicieron cargo de las misiones de la Policía, pero luego se retiraron quedando en libertad los huelguistas para romper escapatorias.

El Gobierno provincial ha empezado a reclutar una nueva fuerza de policía para Córdoba.—Efe.

**QUADROS IRA A MOSCU**  
Brasilia.—El presidente Janio Quadros ha recibido con gran pompa a los componentes de una delegación soviética de buena voluntad, les ha condecorado y ha aceptado una invitación a visitar Moscú. No se ha fijado la fecha del viaje.

Janio Quadros ha manifestado anteriormente que reanudaría las relaciones diplomáticas con Rusia, rotas en 1947, antes del mes de Octubre de este año.—Efe.

**COMPLLOT COMUNISTA. ABORTADO, EN EL SALVADOR.**  
San Salvador.—La Junta que gobierna la República de El Salvador anuncia que ha hecho fracasar un complot de inspiración comunista que pretendía derrocar al actual régimen de este Estado centroamericano.

## A primeros de año las reservas españolas de dólares llegarán a ser de 800 a 900 millones

### «La convertibilidad hará que la gente se interese más por comerciar con nosotros»

### Ullastres explica a los periodistas la medida tomada sobre convertibilidad exterior de la peseta

Madrid.—El ministro de Comercio, celebró una conferencia de Prensa a primera hora de la tarde para explicar a los infor-

madores —según manifestó— como ve la convertibilidad de la peseta. La medida no es nueva en el mundo internacional, pero conviene que en España se conozcan sus características y consecuencias.

Mañana saldrá la disposición del Instituto de la Moneda que desarrolla el decreto de convertibilidad, cuyos tipos son distintos: cuentas en pesetas convertibles a las que se aplica la medida, y cuentas interiores, y por tanto, no convertibles; el dinero en pesetas propiedad de los extranjeros queda sometido a una de estas dos clases. La convertibilidad va a regir a partir de la publicación de estas normas de desarrollo que dé el Instituto de Moneda, y entonces serán creados los saldos que hayan de ser convertibles.

De los anteriores saldos hay algunos que lo son ya de hecho o de derecho. «Por ejemplo —añadió el señor Ullastres—, parte de nuestras reservas las tenemos nosotros en Inglaterra, Alemania y Estados Unidos, porque en dichos países la moneda es convertible y puede obtenerse una rentabilidad de los depósitos, lo mismo que los saldos pueden recuperarse inmediatamente que fueran necesarios. Pues bien, ahora va a ocurrir aquí lo mismo. Los fondos que vengan del extranjero podrán utilizarlos en cualquier momento los propietarios de los mismos, y no existe el peligro que por ahí apuntan de que, en un momento dado, la balanza de pagos pueda resentirse por una retirada masiva de fondos. Esos rumores han circulado también en cuanto a la Bolsa, y yo tengo que decir a ustedes que en este centro están liberalizados, en su mayoría, los fondos y valores, y que constituyen, por tanto, un elemento convertible. Sólo están exceptuadas de la convertibilidad las plusvalías. Por tanto, la retirada de fondos

(Pasa a quinta página)

## De cada tres personas dos pasan hambre hoy en el Mundo

### Dice Radio Vaticano que las posibilidades de la Naturaleza son más que suficientes para alimentar a los hombres en el futuro

Ciudad del Vaticano.—La emisora vaticana ha difundido un amplio comentario sobre algunos puntos contenidos en la reciente Encíclica de Juan XXIII y señaló el comentario que en la actualidad existen en el Mundo 2.900.000.000 de hombres de los cuales 1.700 millones padecen hambre. De cada tres hombres —dice— dos pasan hambre.

Refiere a este respecto la emisora una antigua leyenda según la cual un rey impulsó a sus súbditos la obligación de llevar sombrero. Al poco tiempo se observó en el país que había el doble de hombres que de sombreros y que, para resolver el problema, propuso que se cortase la cabeza a la mitad de los hombres, cuando lo prudente hubiera sido mandar fabricar los sombreros que faltaban.

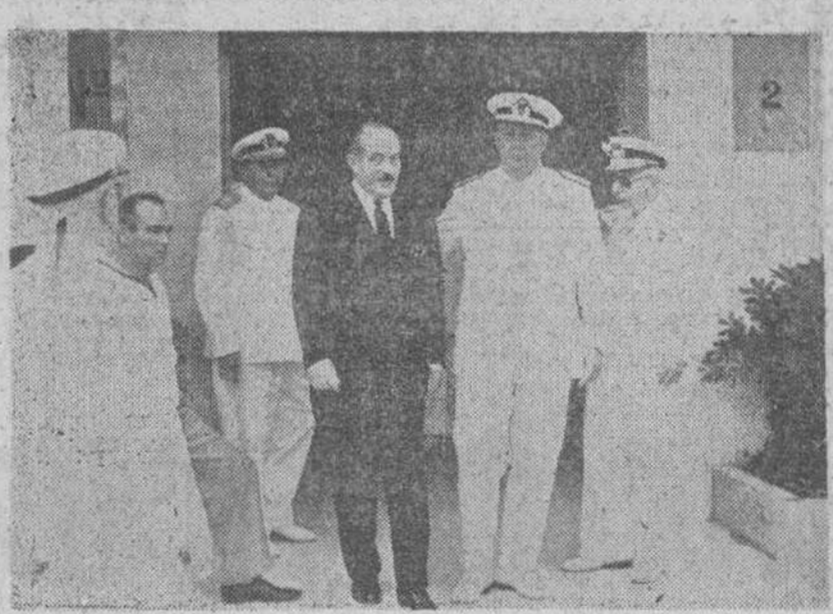
Glosa el comentario de la Radio algunos puntos de la Encíclica y dice que la Naturaleza podrá proporcionar a los cuatro mil millones de hombres que habrá en el Mundo en el año 2.000 si los bienes de consumo son más que suficientes para alimentar a los hombres de la Tierra en el futuro. La solución del problema hay que buscarla no en el control de nacimientos sino en el renovado compromiso científico, técnico, por parte de los hombres; en el ensanche de los dominios de la Naturaleza; en el progreso de las ciencias y de la técnica que abrirán nuevos caminos y nuevos horizontes.

**PRIMERA AUDIENCIA GENERAL DEL PAPA EN CASTELGANDOLFO**

Castelgandolfo.—El Santo Padre, Juan XXIII ha concedido en Castelgandolfo la primera audiencia general veraniega, a una multitud de peregrinos de distintas nacionalidades: italianos, belgas, franceses, estadounidenses y españoles, principalmente. Juan XXIII pronunció ante los peregrinos un breve discurso.

**NUÉVO OBISPO CUBANO**

Ciudad del Vaticano.—El Santo Padre ha nombrado obispo de Matanzas (Cuba) a monseñor José Maximino Eusebio Domínguez Rodríguez, hasta ahora auxiliar de San Cristóbal.—Efe.



**Inauguración de 142 viviendas del Patronato de Casas de la Armada**  
Madrid.—En la Avenida del Manzanares ha tenido lugar el acto de inauguración de 142 viviendas del Patronato de Casas de la Armada. Figuraban en la presidencia del ministro de Marina, almirante Aldeyza, y el de la Vivienda, Sr. Sánchez Arjona; el director general de Arquitectura y otras personalidades. — Foto Europa Press

## Se aplaza hasta mañana el segundo viaje espacial norteamericano

### Continúan ayer las nubes en la zona de lanzamiento

Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos).—El segundo lanzamiento norteamericano de un hombre al espacio ha sido aplazado, sin que la NASA señale de momento la fecha en que ha de efectuarse.

El anuncio dice: «La Administración nacional de Aeronáutica y el Espacio, ha aplazado a las nueve de la mañana, hora local (15.00 hora española), el lanzamiento de cohete Redstone con la nave espacial, por no ser favorable el tiempo. Continúan las nubes en la zona del lanzamiento a 4.500 y 4.800 metros que impedirían la vista del vehículo espacial durante la fase crítica del vuelo.»

«El astronauta Grissom abandonará la nave espacial dentro de unos minutos y regresará a la sede de los astronautas.»

**SERA MANANA**  
Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos).—El lanzamiento del segundo hombre norteamericano al espacio, se ha señalado para el viernes a las 09.00 hora local (12.00 hora española).

Al Sur de la base, los lados de las carreteras que conducen a las playas estaban llenas de automóviles. Mucha gente había acampado allí y al amanecer estaban levantados, escuchando por la radio las últimas noticias sobre el lanzamiento, mientras que 350 periodistas esperaban en el lugar señalado para la Prensa a unos dos kilómetros de la rampa de lanzamiento.

La familia del Aitan Grissom y millones de norteamericanos observaron con una tensa atención las pantallas de televisión que mostraban las últimas fases de la operación para lanzar un hombre al espacio.

La señora Grissom, esposa del hombre elegido para llevar a cabo la prueba, contempla la proyección acompañada de sus dos hijos, Scotty, de once años y Mark, de siete, en su casa de Newport, News, Virginia.

culpa de esas nubes y aplazar el lanzamiento hasta el viernes.

El teniente coronel Powers, oficial de Prensa de los astronautas, dijo a los periodistas: «Naturalmente, Grissom estaba preparado. Su estado físico durante el tiempo que permaneció en la cápsula era muy bueno y deseaba ser lanzado y estaba preparado para ello».

## Siete de cada diez norteamericanos son partidarios de ir a la guerra por Berlín si es preciso

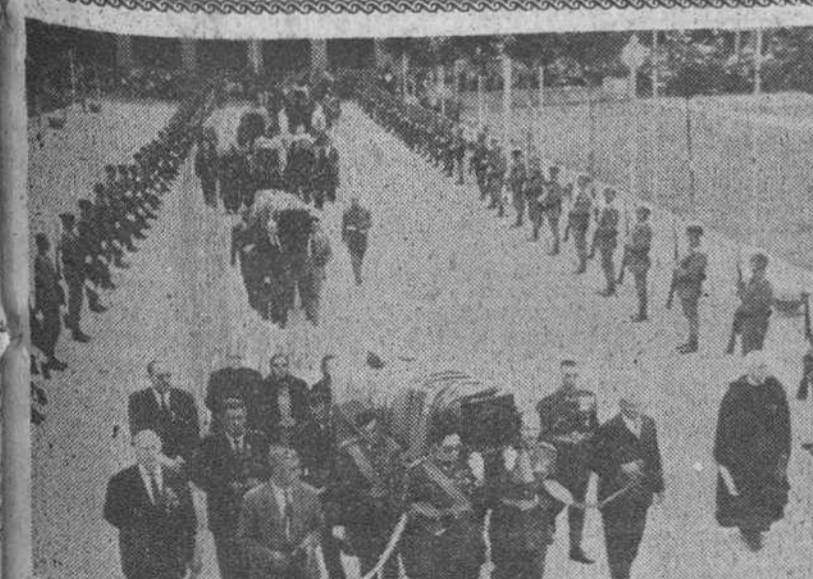
### Kennedy pide a Kruscher que «revise su política» sobre la capital alemana

### Junto a Berlín, los comunistas mantienen la concentración de tropas mayor del Mundo

### Los ministros del Exterior occidentales se reunirán próximamente en París

### «En Bonn se ha dado un paso más para la unidad de Europa» (Fondos)

(Información en 5.ª página)



**Los restos de Mola y Sanjurjo al monumento a los Caídos**  
Pamplona.—Los restos de los generales Sanjurjo y Mola así como los de los voluntarios navarros caídos en la Cruzada durante su traslado al monumento de los Caídos, donde recibieron sepultura. Antes de ello se celebró un solemne funeral por los Caídos durante la Cruzada. —Foto CIFRA GRAFICA



LA HORA DE LA MUJER

PAGINA FEMENINA MODA, HOGAR, COCINA, CONSEJOS, LITERATURA, CURIOSIDADES, NOTICIAS...



ORIGINAL MODELO PARA VERANO



Ser bellas es un deber

Ser bella es un deber, no cabe duda. Las mujeres tenemos la obligación moral de embellecernos...

EN MADRID LA MUJER LLEVA...

Por MAYTE. Conjunto de dos piezas azul pálido con jersey de trencilla en azul marino...

Conocimientos útiles para el hogar. Cuando tengáis que hacerlos la toilette convendrá poner el espejo en un sitio donde reciba mucha luz...

¿SEÑORITAS! HAGANSE MAS MODERNAS APRENDIENDO A CONducir QUINTANILLA ESCUELA AUTOMOVILISTA LA ENSEÑA RAPIDA Y ECONOMICAMENTE METODO Y PROFESORADO EXCELENTE

Esa pluma que lleváis en el bolso

Por Angeles VILLARTA. No quiero sentar plaza de exagerada y, por eso, me abstengo de decir que, dentro de nuestros bolsos de mano...

Recetas culinarias para el ama de casa

Por ADRIANA. En los días calurosos de verano el gazpacho viene a ser como un estimulante para abrir el apetito...

MUEBLES LOS MEJORES LOS MAS BARATOS COMPRUEBELO AVENIDA GENERALISIMO, 7 LARA Fonda y Café "Marrodán" Macmor S.A. ACEROS INDEFORMABLES WRS H50

Antes de comprar, exija garantías

Westinghouse EL FRIGORIFICO americano de fama mundial. 7 modelos desde 11.950 ptas. Todo colchón FLEX lleva la marca en el costado formando un bolsillo. En su interior encontrará tres garantías: UN MEDALLON, UNA ETIQUETA, UN LIBRO.

La princesa Marina no se casará con Noel Coward

El famoso autor británico se confiesa solterón empedernido e impenitente. Londres. (Crónica especial para Agencia FIEL, por R. P.) El 8 de junio pasado, la duquesa Marina de Kent...

# Se dictan normas fijando los saldos a que afecta la convertibilidad de la peseta

## Resolución del Instituto Español de Moneda Extranjera

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana la siguiente resolución del Instituto Español de Moneda Extranjera, por la que se desarrolla el decreto 1.146/1961, de 15 de Julio, sobre la convertibilidad exterior de la peseta:

"Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo segundo del decreto de 15 de Julio de 1961, publicado en el "Boletín Oficial del Estado" de 17 de Julio de 1961, que declara la convertibilidad exterior de la peseta, es necesario determinar los saldos a que alcanza la declaración de convertibilidad, estableciendo y clasificando las cuentas extranjeras, así como la forma en que las mismas pueden ser movilizadas por la Banca delegada.

A tales efectos, y en cumplimiento de las instrucciones recibidas de la superioridad, este Instituto se ha servido dictar las siguientes normas:

**CUENTAS EXTRANJERAS EN PESETAS**

Primera.—Las cuentas extranjeras en pesetas se clasifican en:

I. Cuentas extranjeras en pesetas convertibles.

II. Cuentas extranjeras en pesetas interiores.

1.—Cuentas extranjeras en pesetas convertibles.

Segunda.—La Banca que ejerce funciones delegadas queda facultada para abrir en sus libros, sin requerir autorización previa, "cuentas extranjeras en pesetas convertibles" a nombre de personas físicas, españolas o extranjeras, con residencia habitual en el extranjero.

Tercera.—Los saldos que presenten las cuentas a que se refiere la norma anterior podrán ser libremente convertibles, y la movilización de estas cuentas realizada por la Banca que ejerce

funciones delegadas de este Instituto, siempre que se trate de las operaciones siguientes:

Operaciones al crédito de las cuentas.

**use BUTANO**

**rápido cómodo limpio barato**

calentadores

**DISTRIBUIDORES OFICIALES:**  
 Burgos, Castrojeriz, Villadiego, Sedano, Belorado, D.ª María Martínez del Campo - Generalísimo, 4. - T. 1608-4700. Burgos.  
 Sra. Fernández Villa y Dorbe - Plaza de Primo de Rivera, 5. - T. 1529. Burgos.  
 Industrias Jiménez Cuervo, y Palomo, 8. - T. 1215. Burgos.  
 Miñando de Elío, Biviesca, Villacayo, Medina de Pomar.  
 Ignacio Palacios, S. A. - Vitoria, 17. - T. 107. Miranda de Ebro.  
 Aranda de Duero, Ron de Duero, Lerma, Sola de los Infantes.  
 Falke Reda Illesca y Paulino López Aguiar en Sdad. - S. Francisco, 21. - T. 191. Aranda de Duero.  
 Lerma.  
 Villamar, S. A. - Primo de Rivera, 4. Publicidad LLAVE - MADRID.

3.1) por la venta en el Mercado Español de Divisas de cualesquiera de las en el cotizadas.

3.2) por la venta, a través del Instituto Español de Moneda Extranjera, de dólares Grecia y dólares Turquía.

3.3) por el valor en pesetas de mercancías importadas en España al amparo de declaraciones o licencias de importación, cuya forma de pago estuviera establecida en pesetas o en cualquiera de las divisas cotizadas en el mercado, con inclusión de dólares Grecia y dólares Turquía.

3.4) por el contravalor en pesetas de pagos corrientes autorizados, expresamente en cada caso o en forma general por disposiciones de liberalización, cuando hayan de ser efectuados en las monedas señaladas en el apartado anterior.

3.5) por trasposos con cargo a otras cuentas de la misma naturaleza.

3.6) por los intereses bancarios devengados sobre los saldos de las propias cuentas.

Operaciones al débito de las cuentas.

3.7) por la compra en el mercado español de divisas de cualesquiera de las en el cotizadas, incluso billetes extranjeros.

3.8) por el pago de mercancías españolas exportadas al amparo de licencias de exportación.

3.9) por la aplicación en inversiones de capital o compra de valores mobiliarios españoles, dentro de las condiciones establecidas en la legislación vigente sobre la materia.

3.10) por trasposos a favor de cuenta extranjera de cualquier naturaleza.

3.11) por aplicación para compra de fincas rústicas y urbanas.

3.12) para todo pago a realizar en España, cualquiera que fuere el país de residencia de la persona por cuenta de quien se efectúe este.

Cuarta.—Cualquier otra operación de abono o adeudo, distinta de las enumeradas en la norma anterior, requerirá la previa autorización de este Instituto.

II Cuentas extranjeras en pesetas interiores.

Quinta.—Serán "cuentas extranjeras en pesetas interiores" las abiertas por los establecimientos bancarios, ejerzan o no funciones delegadas del Instituto Español de Moneda Extranjera, a nombre de personas jurídicas extranjeras o de personas físicas, españolas o extranjeras, con residencia habitual en el extranjero, cuya movilización está sujeta a las condiciones establecidas con carácter general por el decreto 313, de fecha 5 de Julio de 1937, o en virtud de resolución dictada por el Instituto Español de Moneda Extranjera en el momento de creación de tales haberes.

Sexta.—La apertura de estas cuentas requerirá la previa autorización de este Instituto, que deberá ser solicitada en el momento en que se produzca la primera partida de abono, requiriendo asimismo autorización previa para las anotaciones al crédito o débito de las mismas.

Séptima.—Cuando el titular de una cuenta ordinaria traslade de modo habitual su residencia al extranjero, aquella, al ser de aplicación lo establecido en el decreto 313, pasará a constituirse automáticamente en cuenta extranjera en pesetas interiores, debiendo la entidad bancaria correspondiente comunicar al Instituto Español de Moneda Extranjera este cambio de situación.

Octava.—Por excepción, y no obstante lo establecido en la norma sexta, la Banca delegada quedará facultada para realizar sin previa autorización las anotaciones que en estas cuentas pudieran producirse por los conceptos que a continuación se detallan, no siendo la excepción que por esta norma se establece aplicable a las cuentas establecidas en entidades bancarias sin función delegada del Instituto.

Operaciones al crédito de las cuentas.

8.1) por el importe de pensiones, sueldos y emolumentos de cualquier índole devengados por el titular de la cuenta, que no discuten del carácter de transferibles.

8.2) por el importe de rentas divididos u otros ingresos, que no disfruten del carácter de transferibles.

8.3) por el importe de premios o reintegros de la Lotería Nacional obtenidos sobre billetes o participaciones adquiridos con cargo a la propia cuenta.

Operaciones al débito de las cuentas.

8.4) por los intereses devengados sobre los saldos de las propias cuentas.

8.5) por disposiciones para gastos de estancia en España del propio titular de la cuenta, o familiares del mismo hasta el segundo grado de parentesco, por hasta una cifra máxima mensual de 60.000 pesetas.

8.6) por disposiciones para gastos de estancia en España de favor de elementos directivos, cuando el titular de la cuenta sea una persona jurídica, por hasta una cifra máxima mensual de 200.000 pesetas, cualquiera que fuere el número de viajeros beneficiarios.

8.7) por la aplicación en compra en las Bolsas españolas de valores mobiliarios emitidos por el Estado, la Provincia o el Municipio, cedulas del Banco Hipotecario de España o del Banco de Crédito Local.

8.8) por la adquisición de fincas rústicas o urbanas para propio uso o disfrute de titular de la cuenta, y que no representen inversiones con fines de orden comercial, industrial o agrícola.

8.9) por la inversión en Créditos hipotecarios.

8.10) por la adquisición por cuenta del titular de billetes o participaciones en sorteos de la Lotería Nacional.

Novena.—La movilización o aplicación de haberes propiedad de residentes habituales en el extranjero, deberá ser efectuada en todos los casos a través de las cuentas extranjeras en pesetas interiores, establecidas en entidades bancarias que gocen o no de funciones delegadas en el Instituto.

Las personas físicas o jurídicas que no ostenten carácter bancario, podrán establecer en sus libros cuentas de pesetas en favor de residentes habituales en el extranjero, solicitando en cada caso la previa autorización del Instituto, pero cualquier disposición o utilización por parte de los titulares de tales haberes, requerirá el ingreso previo de los mismos en una cuenta extranjera en pesetas interiores en un establecimiento bancario, de acuerdo con lo establecido en la norma tercera.

### INSTRUCCIONES GENERALES

10.—A los efectos de que pueda ser ejercido el oportuno control y obtener la imprescindible información estadística sobre el movimiento reflejado en las cuentas extranjeras en sus diversas categorías, el Instituto dictará, mediante circular a la Banca delegada, las instrucciones pertinentes.

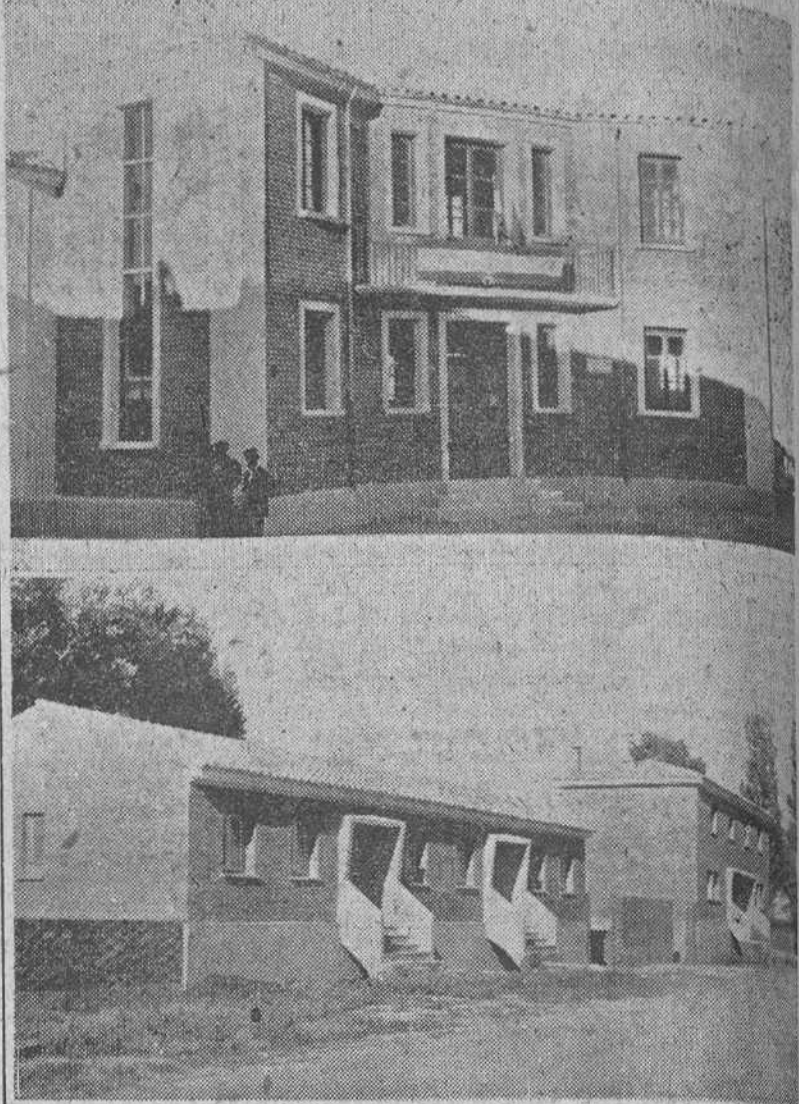
11.—Las presentes normas entrarán en vigor el día de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".

### NORMAS TRANSITORIAS

12.—Las entidades bancarias, ejerzan o no funciones delegadas de este Instituto, procederán a clasificar, de acuerdo con estas normas, las cuentas que a favor de residentes en el extranjero tienen abiertas en sus libros, en la actualidad, debiendo remitir al Instituto antes del día 31 de Agosto de 1961 relación comprensiva de los saldos globales existentes para cada una de las clases de cuentas extranjeras establecidas por estas normas, al cierre de operaciones del día anterior al de su entrada en vigor.

13.—Las disposiciones anteriores no afectan a las cuentas que en virtud de acuerdos especiales tengan señalada su utilización en forma determinada o régimen particular; estas cuentas seguirán operando como hasta el presente.

## El gobernador civil inauguró ayer diversas obras en Villangómez, Santa María del Campo, Berlanga de Roa, Mambrilla de Castrejón, Gumiel del Mercado y Pinilla Trasmonte



Ayer inició el gobernador la serie de inauguraciones de obras y servicios, en conmemoración del XXV aniversario del glorioso Movimiento nacional. En nuestro grabado, el grupo escolar que se inauguró en Pinilla Trasmonte y el cuartel de la Guardia Civil inaugurado en Gumiel del Mercado.—(Foto FEDE).

Ayer, con motivo del XXV aniversario del Alzamiento nacional, el Excmo. Sr. Gobernador civil, don Servando Fernández-Victorio, acompañado de don Diego Guerrero, visitó los pueblos de Villangómez, Santa María del Campo, Berlanga de Roa, Mambrilla de Castrejón, Gumiel del Mercado y Pinilla Trasmonte. En todos ellos fue recibido con gran entusiasmo por los vecindarios, con sus autoridades, demostrando así su agradecimiento por las obras realizadas en beneficio de los mismos y, después de los saludos de rigor, se bendijeron las obras que se iban a inaugurar, reuniéndose en la iglesia parroquial respectiva para cantar la Salve.

En Villangómez y demás pueblos en que se han inaugurado escuelas, asistieron el delegado de Educación Nacional, señor Maldonado; inspectora jefe, señorita Esther de Juana y arquitecto del Ministerio, señor Rico.

En el primer pueblo citado se inauguraron dos escuelas y dos viviendas para maestros, con un presupuesto de 600.000 pesetas.

En Santa María del Campo, donde se hallaban el capitán de la Guardia Civil, señor Mangas y el teniente de la de Tráfico, se inauguraron obras por valor de millón y medio de pesetas, consistentes en tres escuelas, tres viviendas para maestro, urbanización de la plaza, matadero municipal y abastecimiento de aguas.

En Berlanga de Roa se inauguró un grupo de 23 viviendas y un centro rural de Higiene y casa del médico, con un presupuesto de cuatro millones y medio de pesetas.

En este pueblo se hallaba con las autoridades el diputado provincial por Roa.

Mambrillas de Castrejón fue otro de los pueblos visitados y allí se inauguró un Centro rural de Higiene y casa del médico, edificio cuyo presupuesto alcanza a una cifra de más de medio millón de pesetas.

En Gumiel del Mercado se inauguró una casa-cuartel de la Guardia Civil, con un presupuesto de 800.000 pesetas, siendo aquí recibido por el capitán de la Guardia Civil de Aranda de Duero.

Finalmente se visitó Pinilla Trasmonte, en cuyo pueblo se inauguraron tres escuelas y tres viviendas para maestro, obras cuyo valor asciende a un millón de pesetas.

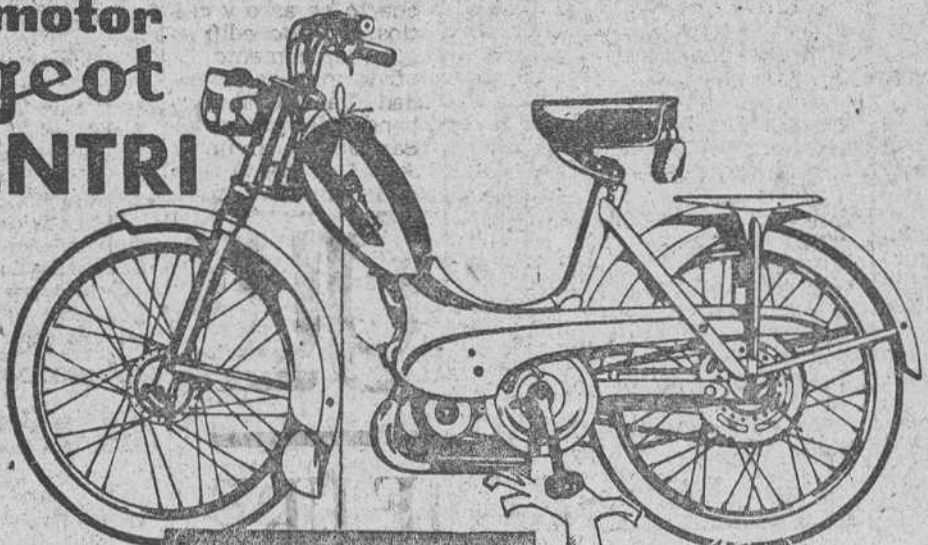
### Libertad de precios de frutas y hortalizas

Madrid.—Se declara la libertad de precios de frutas y hortalizas, por una circular del Ministerio de Comercio que mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado".—Coira.

¡MUCHACHA DE SERVICIO! Apresta a legalizar tu afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, para tu propio beneficio.

**Llegué, me vieron y me eligieron.**

## El ciclomotor Peugeot BB-CENTRI



destaca entre TODOS

**SOLO el ciclomotor PEUGEOT BB-CENTRI**

va provisto de ACOPLADOR AUTOMÁTICO PROGRESIVO

**CENTRI**

PATENTADO EN TODO EL MUNDO

VD. ACELERA O FRENA, Y BB-CENTRI HARA EL RESTO

MAS PERFECTO  
MAS SENCILLO  
MAS ECONOMICO



ciclomotor: **Peugeot**

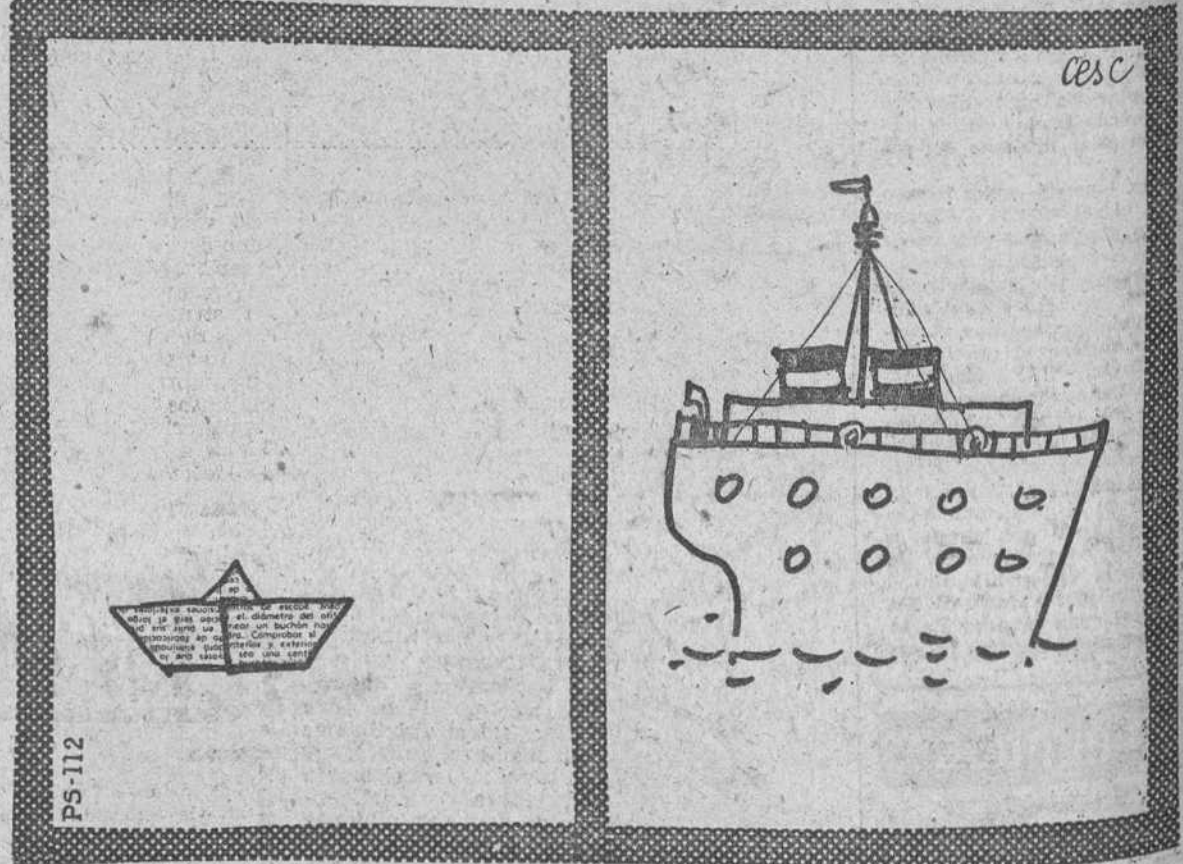
SERVICIO Y SENCILLEZ SOBRE RUEDAS

FABRICADOS POR MOTORES Y VEHICULOS, S. A. DE VITORIA  
DISTRIBUIDOS EN ESPAÑA POR DIAMANT, S. A.

### Descubrimiento del baptisterio de San Agustín

Milán.—Con ocasión de los trabajos realizados para la construcción del Metro, se ha descubierto en la Plaza del Duomo un baptisterio que data del siglo IV. Probablemente es aquí donde San Ambrosio confirió el bautismo a San Agustín. También es posible que el propio San Ambrosio fuese bautizado en este lugar.

Este baptisterio fue derruido en el siglo XIV, al mismo tiempo que la basílica de Santa María la Mayor, que databa de los comienzos de la Era Cristiana, para construir la actual catedral.



**COMPARE** antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

nevera eléctrica sin motor **ODAG**

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794' IMPUESTOS INCLUIDOS

Declaraciones del ministro de Comercio

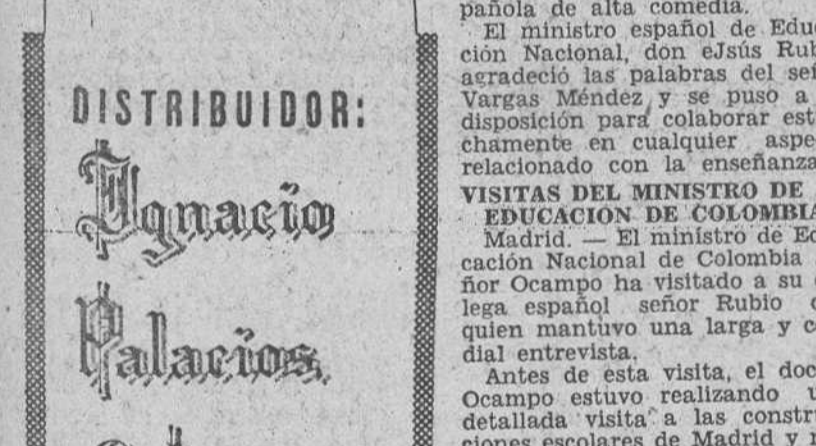
(Viene de primera página) de una forma masiva no es probable que cuando se depositan en un país se garantizan un interés y unas garantías de confianza...

Al lado de las cuentas convertibles, habrá las cuentas interiores, y a estas irán las pesetas que estaban bloqueadas...

De los fondos que lleguen, llevaremos una contabilidad separada e independiente y muy escrupulosa de la contabilidad de nuestras divisas...

Partir de la convertibilidad, las mercancías que se exporten a España y que se abonan al país cual titular de la exportación...

LOS PRODUCTOS SHERWIN-WILLIAMS SATISFACEN A LOS PROFESIONALES MAS EXIGENTES. Se destapan y... ¡a pintar!



DISTRIBUIDOR: Ignacio Palacios S.A. Merced, 5 BURGOS.

PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

Siete de cada diez norteamericanos estiman que debe irse a la guerra por Berlín si es preciso

Kennedy pide a Kruschef que revise su política y el conde Home previene de los riesgos de un paso en falso

Los días 5, 6 y 7 de Agosto se reunirán en París los ministros del Exterior occidentales

Washington. — El presidente Kennedy ha hecho un llamamiento público al jefe del Gobierno soviético, Kruschef, para que "vuelva a estudiar" su política sobre Berlín...

Nueva sustancia que anula el prurito y el dolor de las HEMORROIDES

Después de siete años de investigación se ha descubierto una sustancia nueva para el tratamiento de los hemorroides: el Bio-Dyne...

Más información nacional

(Viene de primera página) su país se observa una deformación del idioma hispano por lo que había cursado órdenes a todos los centros docentes para que se activen cuantas ocasiones puedan aprovecharse para que se conserve la pureza del lenguaje...

El gobernador ha presidido la inauguración del nuevo pabellón de inválidos en el hospital general y el nuevo mercado indígena. SOLEMNE FUNERAL. Pamplona. — En la capilla del monumento a los caídos ha sido oficiado un funeral...

Madrid. — El ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, ha hecho entrega en la tarde de ayer de los títulos de beneficiarios de trescientas viviendas en la zona de canalización del Manzanares...

Medrid. — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido muy abundante en Galicia, Asturias y Vizcaya, ocasionándose precipitaciones muy débiles en Galicia y Asturias...

Manifestación extremista ante la Embajada de España en París

El Gobierno francés podrá explicaciones a los rojos exiliados, seguros responsables del hecho

París. — A última hora de la tarde de ayer, un grupo de unos 50 muchachos, se presentó ante el número 5 de la avenida de Jorge V...

La policía, advertida por una confidencia, había vigilado la Embajada hasta las seis de la tarde, hora en que se retiró por creer que no iba a producirse ninguna manifestación...

El incidente duró siete minutos tan solo, y algunos instantes más tarde, el edificio de la Embajada ofrecía su aspecto normal.

Prueba evidente de que el incidente había sido preparado cuidadosamente con fines de propaganda y escándalo, es que momentos antes de que los manifestantes llegasen ante el edificio de la avenida de Jorge V...

Personas caritativas han construido, en Puento Genil, una casa para un obrero

Han trabajado todos los domingos desde el 13 de noviembre

Puento Genil (Córdoba). — Una vivienda que ha sido construida por los militantes de Acción Católica y por los miembros de la Hermandad de Nuestra Señora de la Amargura...

Madrid. — Las autoridades comunistas de la Alemania del Este han calificadas de "traidores" a los alemanes orientales que huyeron a Occidente...

London. — El ministro británico de Asuntos Exteriores, el conde de Home, ha declarado que "un paso en falso sobre Berlín" podría fácilmente llevar al mundo a la guerra.

Madrid. — El embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Anthony J. Drexel Biddle, ha salido esta tarde hacia los Estados Unidos para asistir al funeral de Mrs. Angier Biddle Duke...

Madrid. — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido muy abundante en Galicia, Asturias y Vizcaya, ocasionándose precipitaciones muy débiles en Galicia y Asturias...

Madrid. — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido muy abundante en Galicia, Asturias y Vizcaya, ocasionándose precipitaciones muy débiles en Galicia y Asturias...

Luisa Eraña Sáiz MEDICO Análisis Clínicos Sanz Pastor, 4 - Teléfono 2843

C. Suárez de Puga Enfermedades nerviosas y mentales DIRECTOR SANATORIO "VIRGEN DE BEGOÑA" Sanatorio: San Pedro Cardeña, 37

Dr. V. BEATO PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA 24 TELER 123

A. Torrecilla HUESOS Y ARTICULACIONES CIRUGIA GENERAL - RAYOS X Avda. del Cid, 10, 5.º - Tfno. 3649

L. Escribano Gonzalo CIRUGIA GENERAL HUESOS Y ARTICULACIONES Concepción, 15 - Teléfono 4093

J. M. Francés MEDICINA INTERNA, RAYOS X Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5 Plaza de Vega, 36 - Teléfono 5446

J. Martín Pardo Diplomado Esenela Nacional de Tisiología. — Ex-jefe Clínica Hospital Militar. — PULMON Y CO-RAZON, Rayos X. — Electrocardiología, Madrid, 14, 2.º - Teléfono 4166

F. URRACA OCUJISTA LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barriáites y Cruz Roja Vitoria, 31, 3.º - Teléfono 3591

E. CARDERO MEDICINA INTERNA DIPLOMADO EN RADIOLOGIA RAYOS X San Pablo, 22. Tel. 6027

H. Seisedodos TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES Aparicio y Ruiz, 18. - Teléfono 5424

V. Ojeda Carcedo APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Análisis Clínico - Rayos X Metabolometría Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 Vitoria, 20, 1.º - Teléfono 3667

J. CUTIERREZ MANZANEDO GARGANTA, NARIZ Y OJOS Madrid, 1, 1.º - Teléfono 4975

Guía facultativa



# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Fichero de jugadores del Burgos

CARMELO



Carmelo Carabajosa Pérez es natural de Valladolid, donde nació el 16 de Julio de 1934. Es la segunda temporada que defenderá los colores del Burgos, al que llegó el pasado año procedente del Cacereño.

Soltero y abanista de profesión, Carmelo ha sido a lo largo de la última temporada uno de los jugadores más regulares y sobresalientes del equipo y también uno de los que más encuentros ha disputado. Sus enormes facultades, valentía, fortaleza y gran toque de balón le han hecho sobresalir en el puesto de defensa lateral izquierdo y ha sido firme pilar del cuarteto de retaguardia burgales. Los aficionados han acogido con suma complacencia la renovación de contrato de este notable jugador, que ha sabido ganarse simpatías y admiraciones dentro y fuera del terreno de juego.

Comenzó a practicar el fútbol Carmelo desde muchacho jugando en equipos juveniles vallisoletanos. En el año 1953 suscribió contrato como aficionado con el Europa Delicias, en cuyas filas formó durante tres temporadas. En 1958 pasó al Cacereño, con el que jugó dos temporadas, destacando como uno de los mejores defensas del XIII grupo de Tercera División. Obtuvo el Burgos el pasado año su valioso concurso y desde el primer momento se ganó el puesto de titular en nuestro equipo, con actuaciones sobresalientes, que toda la afición recuerda.

## Hasta primeros de Agosto no podrán darse a conocer los nuevos fichajes del Burgos

### Se está en gestiones con ocho jugadores: dos porteros, dos defensas, dos medios y cuatro delanteros

A las cinco de la tarde de ayer y en la sala de juntas del Circuito de la Unión, el tesorero del Burgos C. de F. celebró una reunión con los críticos deportivos de la Prensa y Radio locales, a los que dio cuenta de las gestiones realizadas en su reciente viaje a Madrid, donde reunió a nuestro primer club en la reunión plenaria de la Federación Española de Fútbol.

Uno de los asuntos más importantes tratados en dicho Pleno, aparte los ya conocidos, es el referente a la designación de árbitros. En la reunión de Septiembre se tratará esta cuestión, pues ha sido sometida a estudio la propuesta de designar a aquéllos, no por sorteo, sino teniendo en cuenta la proximidad geográfica, con lo que se evitarán muchos gastos a los clubs.

#### LOS FICHAJES

Por el momento no se puede calmar la lógica impaciencia de los aficionados, deseosos de conocer nombres de jugadores que han de venir a nutrir las filas del Burgos. Hay múltiples gestiones entabladas cerca de varios clubs, pero por el momento nada puede adelantarse, en beneficio del mayor éxito de estas negociaciones.

Lo que sí nos comunicó el señor Estebanez es que el Burgos está pendiente del fichaje de dos porteros, dos defensas, dos medios y cuatro delanteros, todos ellos procedentes de equipos de Primera y Segunda División. El día 31 del actual concluirá el plazo de opción para los clubs y entonces podrán saberse varios de estos nombres.

La situación de los jugadores del Burgos puede concretarse en estos datos:

do de jugador amateur a profesional, por una temporada.

Con contrato en vigor, por profesional:

### Nuevos donativos para la suscripción pre-Burgos C. de F.

11.ª RELACION	
	Ptas.
Suma anterior	78.319
A. S. S.	100
Socio número 471	100
Hostal Hotel Turismo	500
Socio número 1.653	100
Don Pedro del Val e hijo	150
Don Moisés Fernández Manzanal	70
S. M.	30
Bar Pozano	100
Bar Alaska	100
Socio A. E. P.	25
V. D.	25
Auto-Ibérico	150
Socio número 75	100
Los aficionados de una oficina	338
Socio número 937	25
Socio número 1.897	100
Garaje Turismo	500
<b>TOTAL</b>	<b>80.832</b>

### TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD

El próximo sábado, día 22, a las diez de la noche, en los locales de la Tómbola, tendrá lugar el

#### PRIMER SORTEO EXTRAORDINARIO

- Una radio Philips
- Una lavadora
- Una vajilla completa de porcelana
- Un servicio café metal plateado
- Una cristalería tallada



### PHILIPS!

TIPO SPORT

Es la única forma de escuchar los ecos del mundo perfectamente, y con una total autonomía.

ONDA MEDIA Y LARGA (Grandes programas musicales)

PERFECTA RECEPCION SIN INTERFERENCIAS

PILAS DE LINTERNA PESO MUY REDUCIDO

VARIEDAD DE COLORES

2.592,10 PTAS. (En este precio están incluidos todos los impuestos)

UNA RED MUNDIAL DE SERVICIO LO GARANTIZA

## Ciclismo

### En Agosto, campeonato mundial femenino

Londres. — Representantes de nuevas naciones participarán en el campeonato mundial femenino de ciclismo, que se celebrará en el circuito de Isle of Man entre el 6 y el 10 del próximo mes de Agosto.

Participarán equipos completos de la Gran Bretaña, Rusia, Francia, Bélgica y Alemania Oriental y algunos grupos de Finlandia, Luxemburgo, Polonia y Estados Unidos.

En la inscripción figuran un total de 82 corredores ciclistas. Este número es superior al que participó en el campeonato celebrado en 1959, en Leipzig.

Cerca de cuarenta muchachas, entre las que se incluye la campeona Perly Burton (Gran Bretaña), participarán en el campeonato en carretera, señalado para el día 10.

## Treinta mil dólares cobrará el Madrid por jugar en Vancouver

Vancouver. — La Asociación de Fútbol del Canadá y la Liga de Fútbol de la costa del Pacífico, han depositado una garantía de 30.000 dólares a disposición del Real Madrid de España para que el citado equipo celebre un partido de exhibición contra el Toronto, en Vancouver, el próximo 25 de Agosto, según ha anunciado Frank Bain, secretario de la Comisión de Fútbol de la Columbia Británica. — ALII PASARIN, ENTRENADOR DEL PLUS ULTRA

Madrid. — Pasarín, el entrenador que también seleccionador nacional, se ha comprometido con el Plus Ultra para preparar a este equipo durante la próxima temporada. — ALII

## Proyecto de calendario para la temporada futbolística 1961-62

### Reúne especiales características por celebrarse dentro de ella el mundial de Chile

Tras el Pleno federativo, se ha hecho público el proyecto de calendario para la temporada futbolística 1961-62, que reúne características especiales dado que, dentro de la misma, se celebra en Chile la fase final del Campeonato del Mundo, para la que existe la posibilidad de la presencia de la selección nacional española. Por tal motivo se aprovechan algunas festividades entre semana para realizar en ellas jornadas correspondientes a la competición de Liga, y otras fechas no dominicales para encuentros de las eliminatorias de la Copa de S. E. el Generalísimo. En el orden internacional se fijan las fechas para los partidos de la eliminatoria España-Marruecos, correspondiente a la fase previa del mundial, y el doble choque España-Francia (A y B).

A continuación publicamos el citado proyecto, facilitado por la Federación Española de Fútbol:

Domingo, 3 de Septiembre: Primera jornada de Liga.  
 Domingo, 10 de Septiembre: Segunda jornada de Liga.  
 Domingo, 17 de Septiembre: Tercera jornada de Liga.  
 Domingo, 24 de Septiembre: Cuarta jornada de Liga.  
 Domingo, 1.º de Octubre: Quinta jornada de Liga.  
 Domingo, 8 de Octubre: Sexta jornada de Liga.  
 Jueves, 12 de Octubre: Séptima jornada de Liga.  
 Domingo, 15 de Octubre: Octava jornada de Liga.  
 Domingo, 22 de Octubre: Novena jornada de Liga.  
 Domingo, 29 de Octubre: Décima jornada de Liga.  
 Miércoles, 1.º de Noviembre: Undécima jornada de Liga.  
 Domingo, 5 de Noviembre: Duodécima jornada de Liga.  
 Domingo, 12 de Noviembre: Partido con Marruecos, en Casablanca, y primera eliminatoria Copa S. E., ida.  
 Domingo, 19 de Noviembre: Décimotercera jornada de Liga.  
 Jueves, 23 de Noviembre: Partido con Marruecos, en Madrid.  
 Domingo, 26 de Noviembre: Décimocuarta jornada de Liga.  
 Domingo, 3 de Diciembre: Décimoquinta jornada de Liga.  
 Domingo, 10 de Diciembre: Partidos con Francia A y B y primera eliminatoria Copa S. E., vuelta.  
 Domingo, 17 de Diciembre: Décimosexta jornada de Liga.  
 Domingo, 24 de Diciembre: Libro, Nochebuena.  
 Domingo, 31 de Diciembre: Décimoseptima jornada de Liga.  
 Domingo, 7 de Enero: Décimo octava jornada de Liga.  
 Domingo, 14 de Enero: Décimovenava jornada de Liga.  
 Domingo, 21 de Enero: Vigésima jornada de Liga.  
 Domingo, 28 de Enero: Vigésima primera jornada de Liga.  
 Domingo, 4 de Febrero: Vigésima segunda jornada de Liga.  
 Domingo, 11 de Febrero: Vigésima tercera jornada de Liga.  
 Miércoles, 14 de Febrero: Segunda eliminatoria Copa (primeras contra segundas).  
 Domingo, 18 de Febrero: Vigésima cuarta jornada de Liga.  
 Domingo, 25 de Febrero: Vigésima quinta jornada de Liga.  
 Miércoles, 28 de Febrero: Segunda eliminatoria Copa (primeras contra segundas).  
 Domingo, 4 de Marzo: Vigésima sexta jornada de Liga.  
 Domingo, 11 de Marzo: Vigésima séptima jornada de Liga.  
 Domingo, 18 de Marzo: Vigésima octava jornada de Liga.  
 Domingo, 25 de Marzo: Vigésima novena jornada de Liga.  
 Domingo, 1.º de Abril: Trigésima jornada de Liga.  
 Jueves, 5 de Abril: Octavos de final, ida.  
 Domingo, 8 de Abril: Octavos de final, vuelta.  
 Domingo, 15 de Abril: Cuartos de final, ida.  
 Domingo, 22 de Abril: Cuartos de final, vuelta.  
 Domingo, 29 de Abril: Semifinales, ida.  
 Domingo, 29 de Abril: Semifinales, ida.  
 Domingo, 6 de Mayo: Semifinales, vuelta.  
 Domingo, 13 de Mayo: Final.

(De "Marca")

## Santisteban, otro español al "calcio"

### «Jugaré en Venecia, cedido, una sola temporada» -- «Después, pase lo que pase, volveré al Real Madrid»

#### «El tiempo que he pasado en Cádiz me ha dejado nuevo»

Por Ramón MELCON, Junior

Continúa la ofensiva de los millones italianos a todo lo ancho y largo del fútbol internacional. Tras Luis Suárez, Jonsson y Kaszas y después también de los asombrosos intentos sobre figuras como Gento, Collar, Peiro, Benitez, Carranza y Del Sol, el madridista Santisteban ha abandonado el fútbol español para incorporarse a l'calcio a golpe de millones.

El que fue finísimo medio volante de la selección nacional no ha sido traspasado definitivamente, sin embargo, al Venecia, el club donde ahora acuará. El Real Madrid tan solo ha accedido a cederle por una temporada. De esta forma, cuando Santisteban vuelva al equipo madrileño, podrá hacerlo otra vez en su mejor forma física, técnica e incluso moral, enarbolada todas sus "piezas" de futbolista profesional de categoría con el trabajo intensivo de los torneos oficiales del "calcio".

—Marcho al Venecia solo en calidad de cedido— me confirma el propio Santisteban, al que, en el local social madridista, acompaña Alfredo Di Stefano, su gran amigo— jugaré en Italia— continúa— una sola temporada.

—Aunque te acompañe la suerte y triunfes de forma arrolladora? —Pasa lo que pase, regresaré al Real Madrid cuando finalice mi temporada veneciana.

—¿Vas acaso a disgustar al club italiano? —Todo lo contrario; las condiciones económicas son excelentes. Sin embargo, mi única gran ilusión es triunfar en Italia para poder luchar a mi regreso en España por un puesto de titular en el Madrid.

—Eso te será fácil... —le animo y creo decir a la vez una gran verdad.

—No te fíes, de todas formas, lo intentaré con el mayor entusiasmo. Como si todo comenzara de nuevo para mí.

—Te asusta esta experiencia italiana? —En absoluto; confío en rodear una buena campaña.

**BUEN CONTRATO**

—¿Has firmado un buen contrato económico? —Muy bueno, desde luego. Estoy enormemente satisfecho.

—Si no le pagarán mucho, intervenga Di Stefano, no se habría ido.

—Si triunfas en Italia —insisto— y te hacen luego una buena proposición económica para que continúes allí, ¿qué harás? —Me debo al Real Madrid y, además, como te digo, mi ilusión es regresar aquí a todo gas.

Santisteban, a sus 25 años de edad, puede darle todavía muchas tardes de gloria a su club y al fútbol español. Se villano de nacimiento y madrileño de adopción, Santí, admirado por todos los buenos aficionados españoles, es uno de los auténticos "superclases" nacionales. No es de extrañar por tanto que el Real Madrid, que ha traspasado definitivamente al nacionalizado Kaszas, solo le haya cedido a Italia. A la próxima temporada, tras su beneficioso contacto con el fútbol italiano, donde tendrá ocasión de enfrentarse al Inver de H. F. y de Luis Suárez, Santí tendrá de nuevo la oportunidad por él deseada: ser titular en el Real Madrid. ¡Suerte, muchacho!

**"EUROPA PRESS"**

La Acción Católica no tiene por finalidad exclusiva el rezar. Es, también, acción generosa en favor de la sociedad.

## Desde Aranda

### Fútbol en verano... y en invierno... ¿qué?

Aranda (De nuestro correspondiente). — Se está celebrando ahora el ya tradicional "Campeonato de la Ribera" que todos los años organiza "Educación y Descanso" entre equipos de aficionados de Aranda y de los pueblos comarcanos, jugandose todos los partidos en esta localidad por el sistema de eliminación a un partido.

Participan en el torneo siete equipos: tres de Aranda, el Deportivo América, el O. J. E. y la Ribereña O. A. R.; el Club Deportivo Uxama de Burgo de Osma, el Deportivo Peñafiel, el Club Deportivo Ventosilla, el campeón de 1960, Club Deportivo Almazán. Van jugados dos partidos: uno el día 9 en el que el Deportivo América eliminó al Peñafiel por cinco a cuatro el día 18, en el que la Ribereña eliminó al Ventosilla por 7-1. El próximo domingo les toca jugar al Uxama de Burgo de Osma y al O. J. E. de Aranda.

No es nuestro propósito hacer la reseña de estos partidos, pero nos causa nostalgia el recuerdo de los partidos de Tercera División a que ya está acortado el público arandino y por lo visto, este año, sucede lo mismo que viene sucediendo otras temporadas, que hasta el momento de comenzar la Liga nadie se acuerda de nada.

A propósito del partido de ayer, entre el equipo público que le presenciaba, se comentaba este caso, lamentándose unánimemente de que se desaprovechase el verano en vanas discusiones y luego, a última hora, improvisar una directiva sin ánimo de continuidad tan solo para salir del paso y luego finalizada la Liga, dejarlo todo en espera de que suceda lo mismo el año próximo.

Si la afición no se preocupa de solucionar sus problemas, ¿a qué espera? ¿a que se lo solucio-

nen los demás? Nos informamos de que se pueden reunir hasta 15 jugadores que están esperando a que alguien se ponga al frente, jugadores que por tener su residencia habitual aquí están dispuestos a fichar en blanco. Qué más se puede pedir? Y también nos informamos que un arandino residente en México, ha enviado un donativo de cien mil pesetas para contribuir a los gastos de arriendo de la ermita de Nuestra Señora de Las Viñas (No se podría pedir también para el deporte a personas como esa?

Por otra parte, existen varios muchachos de la cantera local a los que un buen entrenador podría preparar y orientar, que podrían dar un resultado como el habitual de Tercera División, pero claro, hace falta el entrenador que se tome interés por esas nuevas glorias hoy tan despreciadas.

Creemos que todavía estamos a tiempo para rectificar el poco interés de la afición, de esa afición que cree que el aficionado se entiende que lo es, por el solo hecho de asistir a los partidos, cuando le conviene y eso, no eso no es afición, eso se llama comodidad. Por ese procedimiento los Clubs están demás; bastaría con uno o varios señores que se constituyesen en Empresa y fueran a pérdidas o ganancias y en ese caso los aficionados estarían de sobra.

Si se ha de hacer más tarde, ¿por qué no se hace ahora? Este es un tiempo precioso para seleccionar jugadores, para entrenamientos y no ser más tarde, presa fácil donde todos fuertes se sacien y no quedan para la Gimnástica Araz una más que las migajas que a otros no les interesen por estar ya saciados de positivos.

J. S. J.

—¿Te asusta esta experiencia italiana? —En absoluto; confío en rodear una buena campaña.

**BUEN CONTRATO**

—¿Has firmado un buen contrato económico? —Muy bueno, desde luego. Estoy enormemente satisfecho.

—Si no le pagarán mucho, intervenga Di Stefano, no se habría ido.

—Si triunfas en Italia —insisto— y te hacen luego una buena proposición económica para que continúes allí, ¿qué harás? —Me debo al Real Madrid y, además, como te digo, mi ilusión es regresar aquí a todo gas.

Santisteban, a sus 25 años de edad, puede darle todavía muchas tardes de gloria a su club y al fútbol español. Se villano de nacimiento y madrileño de adopción, Santí, admirado por todos los buenos aficionados españoles, es uno de los auténticos "superclases" nacionales. No es de extrañar por tanto que el Real Madrid, que ha traspasado definitivamente al nacionalizado Kaszas, solo le haya cedido a Italia. A la próxima temporada, tras su beneficioso contacto con el fútbol italiano, donde tendrá ocasión de enfrentarse al Inver de H. F. y de Luis Suárez, Santí tendrá de nuevo la oportunidad por él deseada: ser titular en el Real Madrid. ¡Suerte, muchacho!

**"EUROPA PRESS"**

La Acción Católica no tiene por finalidad exclusiva el rezar. Es, también, acción generosa en favor de la sociedad.

COMO UNA OBRA DE ARTE!

Señala sus impresiones

Calles

GRAFICOS

Diario de Burgos

La «batalla por Bizerta»

Cada día UNA NOTA curiosa

Dos horas y media luchando con un enjambre de abejas

Barcelona.—Un enjambre de abejas que fue a posarse sobre un arbolito plantado en el patio interior de la vivienda de doña María Bejarano González...

(Viene de primera página) artillería de Bizerta (ciudad). También se manifiesta de fuente oficial que la Guardia Nacional disparó dos veces contra un helicóptero cuando despegaba de la base de Sid el Hémed...

ATAQUE CON CAÑONES Y MORTEROS.—De fuente oficiosa se declara que cañones y morteros tunecinos han disparado contra la guarnición de la base de Bizerta...

HERIDOS.—Base naval de Bizerta (Túnez).—Seis soldados tunecinos han resultado heridos, dos de ellos gravemente, en el ataque aéreo realizado por los franceses...

suitado heridos por el fuego tunecino. Diez de ellos se encuentran en grave estado. Radio Túnez informa esta noche que voluntarios del partido Neo-Destour han ocupado los barracones franceses en Zarzuna...

PROHIBEN LOS VUELOS DE AVIONES COMERCIALES.—Túnez.—El Gobierno tunecino ha prohibido cualesquiera vuelos de aviones comerciales sobre Bizerta...

SOLDADOS FRANCESES DETENIDOS.—Túnez.—La agencia semioficial tunecina de Prensa informa que las fuerzas francesas han detenido a 35 soldados franceses en los alrededores de la base de Bizerta...

ABRIRAN FUEGO CONTRA LOS BARCOS FRANCESES.—Base naval de Bizerta (Túnez).—Funcionarios del Gobierno tunecino han anunciado que han decidido abrir fuego contra cualquier barco de guerra francés que intente penetrar en el largo canal que conduce al puerto de Bizerta...

Los tres buques de guerra franceses que han sido vistos frente a la costa, han sido identificados como el crucero pesado Colbert, orgullo de la flota del Mediterráneo...

NOTA DEL GOBIERNO FRANCÉS.—París.—El Ministerio francés de Asuntos Exteriores ha publicado el texto de una nota entregada ayer

en Túnez, advirtiéndolo al Gobierno tunecino en el más serio tono de las posibles consecuencias de sus acciones.

Si la situación vuelve a la normalidad, el general De Gaulle contestará al mensajero que el día 7 del actual le envió al presidente Burguiba en relación con Bizerta y el Sahara.

En fuentes oficiales de París se dice que los refuerzos que han llegado a Bizerta esta tarde, permitirán al almirante que manda la base controlar cualquier situación que se produzca.

REUNION DE URGENCIA.—París.—Debré ha convocado a sus ministros y a altos jefes militares, a las diez de la noche, para celebrar una reunión de urgencia en relación con la crisis de Bizerta.

La reunión se verificará en el palacio Matignon, la Presidencia del Consejo, y normalmente no le asistirá a ella el general De Gaulle.

Triple alumbramiento

Azuaga (Badajoz).—Tres hijos, dos hembras y un varón dio a luz, con intervalos de media hora, Fernanda Sánchez Cordeiro, de treinta y tres años de edad, esposa del obrero eventual Franciso Gordon.

La madre y los recién nacidos se encuentran en perfecto estado.

Catástrofe aérea en Buenos Aires

Percieron 67 personas

Buenos Aires.—Un DC-6 argentino de pasaje con 67 personas (sesenta pasajeros y siete tripulantes) se ha estrellado y ha ardió al Sur de Azul (provincia de Buenos Aires), cuando se dirigía de la capital federal a Comodoro Rivadavia (Patagonia).

La catástrofe se produjo cerca de la aldea de Las Flores, entre los pueblos ferroviarios de Miramonte y Pardo, a unos 240 kilómetros al Suroeste de Buenos Aires.

El desgraciado vuelo tenía que haberse verificado el martes y se aplazó por efecto de la huelga general de 24 horas.

Según testigos presenciales, el avión cayó en barrena con un motor incendiado, por lo menos. Se cree que fue alcanzado por un rayo.—Efe.

Advertisement for 'CIRCO ATLAS' featuring 'HERMANOS TONETTI' and 'LEGION DEL CIRCO'.

Advertisement for 'CINE CORDON' and 'Cine Astoria' with movie listings.

Advertisement for 'El gran ladrón' by R. Matt ORBERA.

«ABE usted, lector, quién ha bandido en las cinco partes del mundo el record del robo?...»

El gran ladrón, es el mar. Ese mar, cantado desde el divino Homero, al último portalla abstracto, que cuando tranquilo, resulta tan buena persona...

Y se le hinchan con harta frecuencia, y ya irridado, las riueltas olitas espumosas, que juegan en las playas, truécanse en eclubrones monstruosos...

«La Invencible», que, ciertamente, no fue vencida por los hombres, fue destruida por Dios...

Cabe a España, pese a cita leyenda negra, difundida por la envidia de rivales y enemigos...

(Ciento, que algunos hombres de gobierno, contagiados del mal ejemplo de otros gobiernos, olvidaron alguna vez el mandato de la reina santa...

con uñas y colmillos—con arcabuces y cañones—su presa contra los piratas. Y no hubo barco alguno zarpa con valor suicida para arriesgar el encuentro y zarfarrancho; más cerca de las Bahamas...

Y es que, este gran ladrón de riquezas materiales es el mar, como el gran ladrón de almas que es el demonio...

Ahora, tras siglos de quietud en su tumba de los mares, el oro allí soterrado es removido: el ansia de riquezas inspira medios para sacar a luz aquellos tesoros...

Y no es aventurado afirmar que a la vuelta de algunos años, con el rescate de aquellas riquezas, el hombre vendrá a conocer y estudiar y explorar ese fantástico inexplorado mundo de fauna y flora casi ignorada...

«A saber qué descubrimientos logrará hacer la ciencia, qué sorpresas aguardan al investigador del futuro, en esta casi ignorada región, que, tras siglos, milenios, sigue siendo un enigmático interrogante!...»

El gran ladrón será forzado a entregar, no lo que robó, sino sus propios tesoros: sus palacios de corales, sus bosques y jardines fantásticos, pino y cecreo de las sirenas, Neptuno y sus tritones...

Carta de Madrid

Madrid.—(Crónica de "Tachín", para DIARIO DE BURGOS)

Celebrado el desfile militar, que este año ha sido excepcionalmente espléndido desde todos los puntos de vista, se ha iniciado el otro, el que conduce a la playa o a la montaña. Hoy es el día clásico para desaparecer de Madrid. Y la gente se va como si se vera neara gratis o como si en la capital se hubiera declarado una epidemia de cólera morbo...

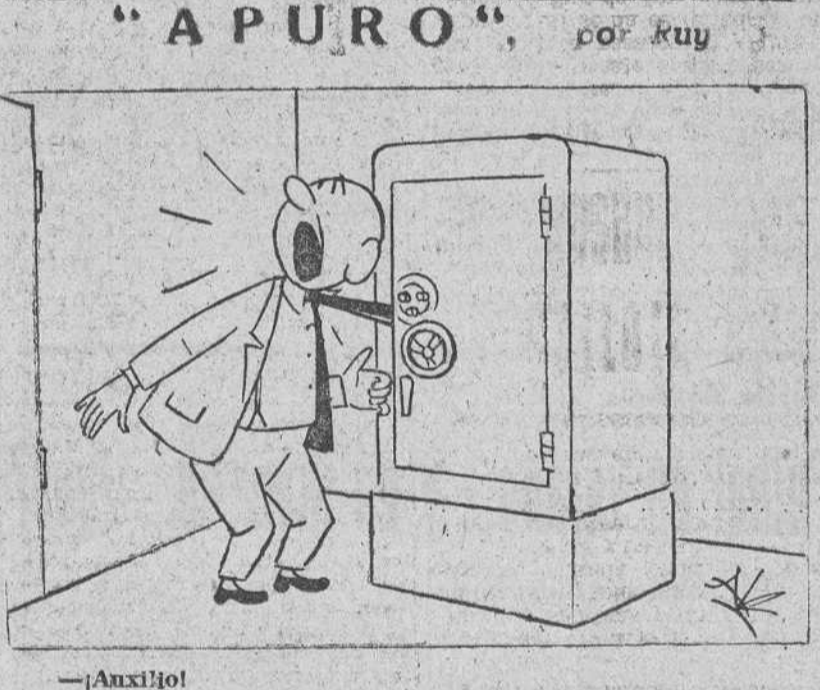
OPROPIO

En Madrid hay una calle dedicada a un santo que no existe. Una calle municipal. La calle de San Opropio, ente de razón que no está en el martirologio...

cer por los aspirantes a conductores, naturalmente.

ANTIANQUISMO.—Es evidente la aparición de un clima de oposición antimortemericano como consecuencia de los fracasos de la política internacional de los Estados Unidos. El tema es trascendente y actualísimo porque los americanos son necesarios y ese clima de oposición precisa combatirlo...

NOTICIAS BREVES.—Hace mucho más calor que al comenzar a perpetrar esta crónica. —Ha pasado en viaje hacia Roma la gapuota Silva Koozyna.



La Encíclica «Mater et Magistra» (II)

ejercen su actividad y a las exigencias del bien económico público (13). El Pontífice realza que la oposición entre comunismo y cristianismo es radical, precisa que en ningún modo puede admitirse que los católicos militen en las filas del socialismo moderado. Ya sea porque es una concepción de vida encerrada en el ámbito del tiempo...

La Encíclica «Mater et Magistra» (I)

(Continuación) Son muy bien conocidos a vosotros, venerables hermanos, aquellos principios básicos expuestos por el inmortal Pontífice con claridad, a la par que con autoridad, según los cuales debe reconstruirse el sector económico-social de la humana convivencia. Ellos miran que, ante todo, el trabajo debe ser valorado y tratado no como una mercancía, sino como expresión de la persona humana. Para la gran mayoría de los hombres, el trabajo es la única fuente de la que obtienen los medios de subsistencia...